



回転ローン補助金のための報告書用補足資料

The Rotary Foundation
One Rotary Center
1560 Sherman Ave.
Evanston, IL 60201, USA
ファックス: 1-847-866-9759
Eメール: grants@rotary.org

回転ローン補助金は、貧しい、低所得の人々のために持続可能な融資の利用を可能にするものです。複雑な性質のものであるため、ロータリー財団は、ローンとその内容について詳細な情報の提供を義務付けています。回転ローンは際限なく継続できるため、ロータリー財団は、資金が貸し出され、返済され、他の貸し出し周期が始まり一巡した場合に、補助金が完了、終結したものと見なすことになります。

補助金報告書式に添付していただく回転ローン補助金の報告書用補足資料は2つの部からなっています

- 1) 信用グループの全概要—下記の表に個々の信用グループすべてについての概要を記入してください。これは、信用グループについての全体的な概要となります
- 2) 個々の信用グループの報告書—一次ページ以下にそれぞれの信用グループについての情報を記入してください。必要があれば個々の信用グループの報告書のコピーを取ってご使用ください。

プロジェクトに関する情報

補助金番号 _____ プロジェクト実施国 _____

中間報告書 最終報告書 報告期間 _____ から _____ まで

実施国協同提唱ロータリー・クラブ _____ 地区: _____

援助国協同提唱ロータリー・クラブ _____ 地区: _____

信用グループの全概要

この概要に記入する情報は、個々の信用グループの報告書にある情報をまとめたものです。必要に応じて欄を追加してください。

使用通貨: _____ 為替レート: _____ =米貨1ドル

| 信用グループの名称 | ローン受給者/受益者の数 | 貸し出されたローン数 | ローンの平均貸し出し額 | 年間利率 | 年間利子収入 | 貸し出された金額 | 保留金額* |
|-----------|--------------|------------|-------------|------|--------|----------|-------|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| 合計: | | | | | | | |

*起り得る需要に備えて投資を差し控えている資本金の額

どのように利子収入を使用しましたか。

個々の信用グループの報告書

記入に関する説明:このページは、補助金が終結される前にそれぞれの信用グループについて記入する必要があります。信用グループとは、融資を保証し合うことに同意した借り手により組織されたグループです(以下の記入欄は入力に応じて拡張します)。

1. 信用グループの名称

2. 場所

3. ローン受給者、利率、ローンの金額、返済予定(ローンの貸し出し期間)を記入してください。

使用通貨: _____ 為替レート: _____ =米貨1ドル

| ローン受給者 (受益者) | 年間利率 | ローンの額 | ローンの目的 | 返済予定または 期間 (例:90日間) |
|-----------------|------|-------|--------|---------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

4. ローン受給者のために行った相談や支援(職業研修、識字教育、保健衛生、家族計画、資金繰りなど)についての内容を記述してください。

5. 誰が資金を保管し、管理するか、また、補助金プロジェクトの最終報告書の提出後に資金の移管についてどのように記録されるかをご記入ください。これは、ローン資金の元金が、採用されている方針に従って引き続き回転ローンのための使用されるようにするためのものです。

6. 資金が返済される場合、金額を以下にご記入ください。

使用通貨: _____ 為替レート: _____ =米貨1ドル